



Pascaline Faure

2^e
édition

ANGLAIS MÉDICAL

Fiches de vocabulaire thématique
et exercices corrigés



Phrases types
pour la consultation



ellipses

1

S'orienter dans l'hôpital

Getting around the hospital

Key words and expressions

Hospital departments (US) / wards (GB)

L'anatomo-pathologie	<i>Anatomical pathology</i>
L'anesthésie	<i>An(a)esthesia [ænəs'thi:ziə]</i>
Le bloc (opérateur)	<i>the Operating theater (US) / theatre (GB) / the Operating Room (OR) / suite</i>
La cancérologie	<i>Oncology (Onc)</i>
La cardiologie	<i>Cardiology</i>
Le centre d'hémodialyse	<i>the H(a)emodialysis unit (HDU)</i>
La chirurgie	<i>Surgery</i>
Les cuisines	<i>the kitchen</i>
L'unité de soins palliatifs	<i>the Palliative care unit</i>
La dermatologie	<i>Dermatology</i>
L'endocrinologie	<i>Endocrinology</i>
La gastro-entérologie	<i>Gastro-intestinal (GI)</i>
La gériatrie	<i>Geriatrics</i>
Le laboratoire d'analyses	<i>the Laboratory (the Lab)</i>
Les maladies infectieuses	<i>Infectious diseases</i>
La maternité	<i>the maternity unit (US) / the maternity ward (GB)</i>
La médecine interne	<i>Internal medicine</i>
La morgue	<i>the Morgue (US) / the Mortuary (GB)</i>
La néonatalogie	<i>Neonatology</i>
La néphrologie	<i>Nephrology</i>
La neurologie	<i>Neurology</i>
L'obstétrique et la gynécologie	<i>Obstetrics and Gyn(a)ecology (OB-GYN)</i>
L'odontologie	<i>Dentistry</i>
L'ophtalmologie	<i>Ophthalmology</i>

L'ORL (oto-rhino-laryngologie)	<i>Ear Nose Throat (ENT)</i>
L'orthopédie	<i>Orthop(a)edics</i>
La pédiatrie	<i>P(a)ediatrics (P(a)ed)</i>
La pharmacie	<i>the Pharmacy</i>
La pneumologie	<i>Chest medicine</i>
La psychiatrie	<i>Psychiatry [saɪ'kaiətri]</i>
La radiologie	<i>Radiology / X-Ray department</i>
La réanimation	<i>the Intensive Care Unit (ICU)</i>
La rééducation	<i>Rehabilitation</i>
La rhumatologie	<i>Rheumatology</i>
La salle de réveil	<i>the Recovery room</i>
La salle d'accouchement	<i>the Delivery Room (DR)</i>
Le service des Grands Brûlés	<i>the Burns Unit</i>
Les urgences	<i>the Emergency Room (ER) (US) / Accident and Emergency (A&E) / Casualty (GB)</i>
L'urologie	<i>Urology</i>

Hospital staff

un aide-opérateur	<i>an operating room assistant</i>
un aide-soignant	<i>a nursing-aid / a nurse auxiliary / a nursing assistant / an orderly</i>
un anesthésiste	<i>an anesthesiologist (US) / anaesthetist (GB)</i>
un assistant social	<i>a social worker</i>
l'aumônier	<i>the hospital chaplain</i>
un brancardier	<i>a stretcher-bearer / a porter</i>
un cadre infirmier / une surveillante	<i>a clinical nurse manager / a matron</i>
un chef de clinique	<i>a senior resident (US)</i>
un chef de service	<i>a service chief (US)</i>
un chirurgien	<i>a surgeon</i>
un dentiste	<i>a dentist</i>
un diététicien	<i>a dietitian</i>
un ergothérapeute	<i>an occupational therapist</i>
un étudiant en médecine	<i>a medical student</i>

un généraliste	<i>a primary care physician (PCP) (US) / a general practitioner (GP) (GB)</i>
un infirmier	<i>a nurse</i>
un infirmier diplômé d'état (IDE)	<i>a registered nurse (an RN)</i>
un infirmier clinicien spécialisé (ICS)	<i>a clinical nurse specialist (CNS)</i>
un infirmier en pratique avancée (IPA)	<i>an advanced practice registered nurse (APRN)</i>
un infirmier anesthésiste diplômé d'état (IADE)	<i>a certified registered nurse anesthetist (CRNA) / a nurse anesthetist / a nurse anesthesiologist</i>
un infirmier de bloc (IBODE)	<i>an operating room nurse (an OR nurse) (US) / a theatre nurse (GB)</i>
un interne	<i>an intern (US)</i>
un interniste	<i>an internist</i>
un kinésithérapeute	<i>a physiotherapist</i>
un maïeuticien	<i>a male midwife</i>
un médecin	<i>a physician (US) / a medical practitioner (GB)</i>
un médecin référent	<i>a referring physician</i>
un orthophoniste	<i>a speech therapist</i>
un panseur	<i>a scrub nurse</i>
un pharmacien	<i>a pharmacist</i>
un praticien hospitalier	<i>an attending physician (US)</i>
un psychologue	<i>a psychologist</i>
un réanimateur	<i>an intensivist</i>
un réceptionniste	<i>a receptionist</i>
une sage-femme	<i>a midwife</i>
un secouriste	<i>a paramedic</i>
un secrétaire	<i>a secretary</i>
un spécialiste	<i>a specialist doctor / a consultant (GB)</i>
un urgentiste	<i>an ER doctor (US)</i>



Useful verbs

admettre	<i>admit / hospitalise (GB) / hospitalize (US)</i>
descendre	<i>take down</i>
diriger	<i>direct</i>
dispatcher	<i>dispatch</i>
emmener	<i>take away (took, taken)</i>
enseigner	<i>teach (taught, taught)</i>
envoyer	<i>send (sent, sent)</i>
être de garde	<i>be on call (was/were, been)</i>
laisser sortir	<i>discharge</i>
ramasser	<i>collect</i>
remonter	<i>take up</i>
stocker	<i>store</i>
transporter	<i>carry</i>



General terms

un CHU	<i>a university hospital</i>
une clinique privée	<i>a private hospital</i>
un hôpital psychiatrique	<i>a psychiatric hospital / a mental hospital</i>
un dispensaire	<i>a dispensary / an infirmary</i>
des soins hospitaliers	<i>inpatient care</i>
un service de consultation externe	<i>an outpatient unit</i>
le plan	<i>the map</i>
le parking	<i>the car-park</i>
l'aile ouest	<i>the West wing</i>
le pavillon A	<i>block A</i>
l'entrée principale	<i>the main entrance</i>
le couloir	<i>the corridor</i>
l'ascenseur	<i>the lift / the elevator</i>
les escaliers	<i>the stairways</i>
l'étage	<i>the floor</i>
la cafétéria	<i>the cafeteria</i>

le kiosque	<i>the newsstand / the kiosk</i>
les heures de visite	<i>the visiting hours</i>
une chambre individuelle	<i>a single room</i>
le cabinet de toilette	<i>the bathroom</i>
les consultations	<i>the clinics</i>
de long séjour	<i>long-stay</i>
la date d'entrée	<i>the admission date</i>
la date de sortie	<i>the discharge date</i>
le manque de personnel	<i>staffing shortage</i>
le retard	<i>the delay</i>
la visite du médecin	<i>the doctor's round</i>
la médecine au lit du malade	<i>bedside medicine</i>



Test your knowledge

1 + Match the condition with the most adapted hospital department.

- | | |
|--------------------------|------------------|
| 1. Acute otitis | a. Burns Unit |
| 2. Myocardial infarction | b. Cardiology |
| 3. Erysipelas | c. Dermatology |
| 4. Peritonitis | d. Endocrinology |
| 5. Glaucoma | e. ENT |
| 6. Third-degree burns | f. GI |
| 7. Premature delivery | g. Neonatology |
| 8. Multiple sclerosis | h. Nephrology |
| 9. Kidney stones | i. Neurology |
| 10. Hypothyroidism | j. Ophthalmology |

2 + Find the member of hospital staff that is supposed to deal with the issue below.

1. A diet:
2. A speech impairment:
3. A medication:
4. A financial problem:
5. A sprained ankle:
6. A surgical procedure:
7. Carrying a patient:
8. Helping a nurse:
9. Drawing blood:
10. A depressive state:

3 + Fill in the gaps in the text below. There are more words than you need.

*bedside • call • clinics • discharge • interns • rounds •
visiting hours • cafeteria • delay*

..... (1) are on (2) every fourth night. A typical day begins at 7 a.m., when they begin work (3) under the supervision of junior or senior residents with a particular emphasis on (4) teaching. In the afternoon, they usually do their (5) during which they see a dozen patients.